

## **Cares Act - Higher Education Emergency Relief Funds (HEERF) Informe Trimestral Público Requerido para la Ayuda a Estudiantes (a)(1) Para el periodo desde abril 2020 hasta el 30 de septiembre de 2020**

Como parte del paquete de ayudas que el gobierno federal aprobó para las instituciones universitarias bajo la ley federal "Coronavirus Aid, Relief And Economic Security" (CARES Act) para el manejo de la emergencia por el coronavirus nuestra Institución recibió una asignación de ayuda federal de emergencia (HEERF) bajo la Sección 18004(a)(1) del CARES Act. Esta ayuda tiene el propósito de cubrir necesidades relacionadas a la interrupción de estudios de manera presencial y los gastos que representan los estudios a distancia, tales como: materiales de cursos, tecnología, alimentos, vivienda, cuidado de salud o cuidado de hijos.

---

**HUMACAO COMMUNITY COLLEGE (HCC)**, notifica a la comunidad institucional, que en el mes de abril de 2020 cumplimentó y firmó un acuerdo con el Departamento de Educación Federal de que, al menos, el cincuenta por ciento (50%) de los fondos recibidos (HEERF) bajo la Sección 18004(a)(1) del CARES Act (equivalente a \$483,773) están destinados para ofrecer ayudas directas a los estudiantes matriculados.

---

**HCC** recibió notificación el 24 de abril de 2020 de que le fue aprobada una asignación total de ayuda federal de emergencia (HEERF) bajo la Sección 18004(a)(1) del CARES Act de \$967,546.

---

**Al 30 de septiembre de 2020**, HCC ha distribuido un monto total de \$350,000.00 de ayuda directa a estudiantes del Fondo de Ayuda Económica de Emergencia (HEERF) de la sección 18004(a)(1) del CARES Act.

---

**HCC** estima que para el cuatrimestre de septiembre a diciembre de 2020 se matricularán aproximadamente 334 estudiantes elegibles para recibir ayuda directa de emergencia del balance disponible del fondo de ayuda de emergencia (HEERF).

---

**Al 30 de septiembre de 2020**, HCC ha otorgado ayuda directa de emergencia a un total de 306 estudiantes elegibles, de los fondos recibidos (HEERF) bajo la Sección 18004(a)(1) del CARES Act.

---

**HCC** determinó la elegibilidad, selección y proceso de asignación y distribución de estos fondos según la política y el procedimiento institucional diseñado para estos propósitos, el cual se puede obtener en el siguiente enlace electrónico: <https://hccpr.edu/wp-content/uploads/2020/09/Actualizacion-sep-2020-Ayuda-Economica-Emergencia-CARES-Act.pdf>

---

Los estudiantes elegibles recibieron una comunicación institucional informándole sobre la asignación de estos fondos y el proceso de elegibilidad, se puede obtener una copia de esta comunicación en el siguiente enlace electrónico: <https://hccpr.edu/wp-content/uploads/2020/09/Actualizacion-sep-2020-Ayuda-Economica-Emergencia-CARES-Act.pdf>

---

## **Cares Act - Higher Education Emergency Relief Funds (HEERF) Quarterly Public Reporting Requirement for (a)(1) Student Aid Portion From April 2020 to the quarter ending September 30, 2020**

As part of the aid package that the federal government approved for colleges under federal law “Coronavirus Aid, Relief And Economic Security” (CARES Act) for the management of the coronavirus emergency, our institution received an emergency federal aid allowance (HEERF) under the Section 18004(a)(1) of the CARES Act. This aid is intended to cover needs related to the interruption of studies on campus and the expenses of distance learning, such as: course materials, technology, food, housing, health care or childcare.

---

**HUMACAO COMMUNITY COLLEGE (HCC)**, notifies the institutional community that in April 2020 our institution filled and signed an agreement with the U. S. Department of Education that at least fifty percent (50%) of the Higher Education Emergency Relief Funds (HEERF) received under Section 18004(a)(1) of the CARES Act (equivalent to \$483,773) are intended to provide direct assistance to enrolled students.

---

**HCC** received the notification on April 24, 2020 that a total emergency aid allowance (HEERF) of \$967,546 was approved under Section 18004(a)(1) of the CARES Act for institutional and student emergency aid.

---

**As of September 30, 2020**, HCC has distributed a total amount of \$350,000.00 of direct assistance to students of the Emergency Economic Aid Fund (HEERF) in section 18004(a)(1) of the CARES Act.

---

**HCC** estimates that for the next quarter (September to December 2020) approximately 334 enrolled students will be eligible to receive direct assistance from the available balance of emergency relief funds (HEERF).

---

**As of September 30, 2020**, HCC has provided direct emergency assistance to a total of 306 eligible students, from the funds received (HEERF) under Section 18004(a)(1) of the CARES Act.

---

**HCC** determined the eligibility, selection and process of allocation and distribution of these funds according to the institutional policy and procedure designed for these purposes which can be obtained at the following electronic link: <https://hccpr.edu/wp-content/uploads/2020/09/Actualizacion-sep-2020-Ayuda-Economica-Emergencia-CARES-Act.pdf>

---

Eligible students received an institutional communication informing them about the allocation of these funds and the eligibility process, a copy of this communication can be obtained clicking the following link: <https://hccpr.edu/wp-content/uploads/2020/09/Actualizacion-sep-2020-Ayuda-Economica-Emergencia-CARES-Act.pdf>

---